



SUPREME COURT OF CANADA

COUR SUPRÊME DU CANADA

BULLETIN OF PROCEEDINGS

BULLETIN DES PROCÉDURES

This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.

Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.

During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.

Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.

To get copies of any document referred to in the Bulletin please click on this link: <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx>.

Pour obtenir des copies de tout document mentionné dans le bulletin, veuillez cliquer sur ce lien : <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx>.

Please consult the Supreme Court of Canada website at www.scc-csc.ca for more information.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l'adresse suivante : www.scc-csc.ca

February 14, 2025

1 - 7

Le 14 février 2025

Contents
Table des matières

Leave applications filed / Demandes d'autorisation déposées..... 1
Judgments on leave applications / Jugements sur demandes d'autorisation 5
Appeals heard since the last issue and disposition / Appels entendus depuis la dernière parution et résultat 7

NOTICE

Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.

AVIS

Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d'information.

**Leave applications filed /
Demandes d'autorisation déposées**

Claudiu Popa

Claudiu Popa

v. (41582)

Université de Sherbrooke, et al. (Que.)

Cloutier, Denis

Cain Lamarre s.e.n.c.r.l.

FILING DATE: December 5, 2024

Celine Loyer, et al.

Lacy, Michael W.

Lacy Naster LLP

v. (41610)

His Majesty the King (Ont.)

Cowle, Philippe G.

Attorney General of Ontario

FILING DATE: December 23, 2024

Christiane Jobin, et al.

Christiane Jobin, et al.

c. (41365)

Martin Hudon (Qc)

Gérin, Antoine

DATE DE PRODUCTION: le 29 juillet 2024

S.N.

S.N.

v. (41601)

M.J.B.R.G. (N.B.)

M.J.B.R.G.

FILING DATE: December 18, 2024

**Li Ma, The Estate of Yumei Zhang as
represented by Yi Ma in his capacity as
Litigation Administrator, et al.**

Macdonald, Robert B.

Fogler, Rubinoff LLP

v. (41635)

**The Corporation of the Township of Wainfleet
(Ont.)**

Carter, Christine

Carter Law

FILING DATE: January 13, 2025

Steve Poitras

Steve Poitras

c. (41461)

CISS du Bas-Saint-Laurent, et al. (Qc)

Thibeault, Charles Olivier

Lavery Montreal

DATE DE PRODUCTION : le 1 octobre 2024

In the matter of the Companies' Creditors Arrangement Act, R.S.C. 1985 c. C-36 as amended and in the matter of Senvion GHBH

In the matter of the Companies' Creditors Arrangement Act, R.S.C. 1985 c. C-36 as amended and in the matter of Senvion GHBH

v. (41535)

(Ont.)

FILING DATE: November 13, 2024

Jagdev Singh Bains

Jagdev Singh Bains

v. (41556)

Roderick A. Day, et al. (Alta.)

Aoki, Cynthia A.
Clyde & Co Canada LLP

FILING DATE: November 21, 2024

Satyam Patel

Merchant, K.C., E.F. Anthony
Merchant Law Group

v. (41622)

Saskatchewan Health Authority, et al. (Sask.)

Spencer, Scott
Miller Thomson LLP

FILING DATE: December 31, 2024

Fadi Hanna

Fadi Hanna

v. (41624)

Ville de Saint-Hyacinthe (Que.)

Bolduc, Valerie
Ville de Saint-Hyacinthe

FILING DATE: January 2, 2025

Satyam Patel

Merchant, K.C., E.F. Anthony
Merchant Law Group

v. (41544)

Robert Younghusband McMurtry, et al. (Sask.)

Stooshinoff, K.C., Nicholas
Lakefield LLP

FILING DATE: November 14, 2024

Transport Car-Fré Ltée, et al.

Drolet-French, Elodie
Jean-François Bertrand Avocats

c. (41621)

Sa Majesté le Roi, et al. (Féd.)

Lamoureux, Martin
Procureur général du Canada

DATE DE PRODUCTION: le 31 décembre 2024

J.S.

Campbell, Gordon S.
Aubry Campbell MacLean

v. (41623)

His Majesty the King (Ont.)

Achtemichuk, Dana
Ministry of Attorney General (ON)

FILING DATE: December 31, 2024

Feng Wang

Feng Wang

v. (41625)

Min Li (Ont.)

Min Li

FILING DATE: December 31, 2024

Corporation des constructeurs conseils, et al.

Forcier, Yohan
Forcier Avocat

v. (41626)

Alexandre Bergevin, et al. (Que.)

Laurendeau, Olivier
Laurendeau Rasic s.e.n.c.

FILING DATE: January 3, 2025

Power Workers' Union, et al.

Lokan, Andrew
Paliare Roland Rosenberg Rothstein
LLP

v. (41628)

Attorney General of Canada, et al. (Fed.)

Morris, Michael H.
Attorney General of Canada

FILING DATE: January 7, 2025

André Gilles Givogue

Slade, Thomas
Supreme Advocacy LLP

v. (41630)

Attorney General of Canada (Fed.)

Gray, Helen
Attorney General of Canada

FILING DATE: January 8, 2025

Douglas Laframboise and DDHLaw Firm

Douglas Laframboise and DDHLaw
Firm

v. (41627)

Sylvia Zwaan (Ont.)

Sylvia Zwaan

FILING DATE: January 6, 2025

Marie-Andree Boivin, et al.

Paliotti, Vanessa
Grey Casgrain, s.e.n.c.

c. (41629)

**Procureur Général du Québec, aux Droits du
Ministère de la Santé et des Services Sociaux
(Qc)**

Roy, Bernard
Procureur général du Québec

DATE DE PRODUCTION: le 8 janvier 2025

Alliance autochtone du Québec inc, et al.

Le Pape, Jean-Philippe
Morency, Société d'avocats

c. (41631)

**Procureur général du Québec, au nom du
ministre des Ressources naturelles et de la
Faune du Québec et du ministre délégué aux
affaires autochtones du Québec, et al. (Qc)**

Ouellet, Alexandre
Lavoie, Rousseau

DATE DE PRODUCTION: le 9 janvier 2025

Anton Oleynik

Anton Oleynik

v. (41632)

**Memorial University of Newfoundland, et al.
(N.L.)**

Thomson, Koren
Stewart McKelvey

FILING DATE: January 9, 2025

**The Superintendent of Pensions of New-
Brunswick, et al.**

Bayus, Alexander
Fasken Martineau DuMoulin

v. (41634)

Resolute FP Canada Inc. (Que.)

Bertrand, Ad. E., Jean G.
Norton Rose Fulbright Canada LLP

FILING DATE: January 9, 2025

B.E. Franchise Inc.

Moutulsky-Falardeau, Antoine
Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.

v. (41633)

9415-1511 Quebec Inc. (Que.)

Poirier-Falardeau, Julien
Cain Lamarre

FILING DATE: January 9, 2025

Joseph O'Regan

Joseph O'Regan

v. (41537)

**Carleton Condominium Corporation No. 169
(Ont.)**

Escayola, Rodrigue
Gowling WLG (Canada) LLP

FILING DATE: November 13, 2024

**Judgments on leave applications /
Jugements sur demandes d'autorisation**

February 13, 2025

GRANTED

Attorney General of Québec v. SGS Canada inc. - and - Syndicat des travailleuses et travailleurs des industries manufacturières – CSN and Administrative Labour Tribunal (Que.) (Civil) (By Leave) ([41334](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-030546-238, 2024 QCCA 460, dated April 18, 2024, is granted with costs in the cause.

DISMISSED

Kassem Mazraani v. Minister of National Revenue, Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. (Fed.) (Civil) (By Leave) ([40862](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-256-22, dated September 26, 2024, is dismissed with costs to the Minister of National Revenue.

Anthony Cecchetto v. Canada (Attorney General) (Fed.) (Civil) (By Leave) ([41441](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-58-23, 2024 FCA 102, dated May 30, 2024, is dismissed with costs.

Le 13 février 2025

ACCORDÉE

Procureur général du Québec c. SGS Canada inc. - et - Syndicat des travailleuses et travailleurs des industries manufacturières – CSN, Tribunal administratif du Travail (Qc) (Civile) (Autorisation) ([41334](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-030546-238, 2024 QCCA 460, daté du 18 avril 2024, est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.

REJETÉES

Kassem Mazraani c. Ministre du Revenu national, Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. (Féd.) (Civile) (Autorisation) ([40862](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-256-22, daté du 26 septembre 2024, est rejetée avec dépens au ministre du Revenu national.

Anthony Cecchetto c. Canada (Procureur général) (Féd.) (Civile) (Autorisation) ([41441](#))

La requête en prorogation du délai pour la signification et le dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-58-23, 2024 FCA 102, daté du 30 mai 2024, est rejetée avec dépens.

**Appeals heard since the last issue and disposition /
Appels entendus depuis la dernière parution et résultat**

February 11 - 12, 2025

Kuldeep Kaur Ahluwalia v. Amrit Pal Singh Ahluwalia (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41061](#))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

RESERVED

February 13, 2025

His Majesty the King v. Enrico Di-Paola (Que.) (Criminal) (By Leave) ([40777](#))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

ALLOWED, with reasons to follow, Rowe J. dissenting.

Le 11 - 12 février 2025

Kuldeep Kaur Ahluwalia c. Amrit Pal Singh Ahluwalia (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41061](#))

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

EN DÉLIBÉRÉ

Le 13 février 2025

Sa Majesté le Roi c. Enrico Di-Paola (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([40777](#))

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

ACCUEILLI, avec motifs à suivre, le juge Rowe est dissident.

- 2024 -

| OCTOBER – OCTOBRE | | | | | | |
|-------------------|---------|--------|--------|---------|---------|----------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | 1 | 2 | RH 3 | RH 4 | 5 |
| 6 | CC 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | YK 12 |
| 13 | H 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

| NOVEMBER – NOVEMBRE | | | | | | |
|---------------------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | CC 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | H 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

| DECEMBER – DÉCEMBRE | | | | | | |
|---------------------|---------|--------|---------|---------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| 1 | CC 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | H 25 | H 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

- 2025 -

| JANUARY – JANVIER | | | | | | |
|-------------------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | H 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | CC 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

| FEBRUARY – FÉVRIER | | | | | | |
|--------------------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | CC 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | |

| MARCH – MARS | | | | | | |
|--------------|----------|--------|--------|--------|----------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | CC 17 | 18 | 19 | 20 | NR 21 | 22 |
| 23 | 24 | | | | | |
| 30 | 31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |

| APRIL – AVRIL | | | | | | |
|---------------|---------------|--------|--------|--------|------------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | CC 14 | 15 | 16 | 17 | H/OR 18 | 19 |
| OR 20 | H/OR RV 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | | | |

| MAY – MAI | | | | | | |
|-----------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | CC 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | H 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

| JUNE – JUIN | | | | | | |
|-------------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | CC 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | | | | | |

| JULY – JUILLET | | | | | | |
|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | H 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

| AUGUST – AOÛT | | | | | | |
|---------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | H 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | | | | | | |
| 31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

| SEPTEMBER – SEPTEMBRE | | | | | | |
|-----------------------|--------|----------|----------|--------|--------|--------|
| S D | M L | T M | W M | T J | F V | S S |
| | H 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | RH 23 | RH 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | H 30 | | | | |

Sitting of the Court /
Séance de la Cour

Court conference /
Conférence de la Cour

Holiday / Jour férié

18 sitting weeks / semaines séances de la Cour

85 sitting days / journées séances de la Cour

9 Court conference days /
jours de conférence de la Cour

5 holidays during sitting days /
jours fériés durant les séances

Rosh Hashanah / Nouvel An juif RH

Yom Kippur / Yom Kippour YK

Orthodox Easter / Pâques orthodoxe OR

Naw-Rúz NR

Ridván RV